Porównanie tłumaczeń Łukasza 17:8

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Ale czyż nie powie mu przygotuj co spożyłbym na wieczerzę i przepasawszy się służ mi aż zjadłbym i wypiłbym a po tych zjesz i wypijesz ty |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Czy nie powie mu raczej: Przygotuj coś na wieczerzę, przepasz się\* i usługuj mi, aż się najem i napiję, a potem i ty będziesz jadł i pił?[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Ale czyż nie powie mu: Przygotuj, co spożyłbym na wieczerzę, i opasawszy się służ mi, aż zjem i wypiję, a po tym zjesz sobie i wypijesz ty? |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Ale czyż nie powie mu przygotuj co spożyłbym na wieczerzę i przepasawszy się służ mi aż zjadłbym i wypiłbym a po tych zjesz i wypijesz ty |

1. 1) <x>490 12:35</x> [↑](#footnote-ref-2)